



GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAN BASO-SUTEEN ZAINITZA ETA ITZALTZE ZERBITZUAK KONTRATATZEKO EZAUGARRI TEKNIKOEN AGIRIA.

1.- KONTRATUAREN OBJEKTUA:

Kontratuaren objektua da Gipuzkoako Lurralde Historikoan uraska-ekipoen esleipendunek zaintza lanak egitea, baso suteak itzaltzea eta gerta daitezkeen bestelako zerbitzu bereziak ematea.

2.- ZERBITZUEN ETA BALDINTZA OROKORREN DESKRIKAPENA.

2.1. Zerbitzuen deskribapena.

Egin beharreko lana honetan datza:

a) Zaintza lanak egitea.

Zaintza lanak honetan datza: uraska-ekipoa Mendietako eta Natura Ingurune Zuzendaritzaren emisorak adierazitako ordurak jakin bat edukitzea kamioiaren gainean. Horrela, mobilizatu behar izanez gero (baso sute bat gertatzeko arrisku handia dagoenean), erantzuna berehalakoa izango da.

b) Baso suteak itzaltzeko jarduketa.

Baso suteak itzaltzeko jarduketa honetan datza: sutea gertatu den lekura hurbiltzea suteen aurkako antolamenduaren gainerako langile eta bitartekoekin elkarlanean aritzeko, Mendietako eta Natura Ingurune Zuzendaritzaren suteak itzaltzeko arduradunaren edo zuzendariaren agindupean.

c) Lehen jaso ez diren bestelako zerbitzu bereziak egitea.

GFak eskatuta edo baimenduta, sor daitezkeen bestelako zerbitzuak egitea, hala nola erreketak kontrolatuak egiten laguntzea, ur horniketa landa ingurunean edo arrain birpopulaketak.

2.2. Betebehar orokorrak.

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DE VIGILANCIA Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS FORESTALES EN EL TERRITORIO HISTORICO DE GIPUZKOA

1.- OBJETO DEL CONTRATO.

Será objeto del presente contrato la prestación de los servicios de vigilancia, actuación en extinción de incendios forestales, así como otros servicios especiales que puedan surgir, en el Territorio Histórico de Gipuzkoa por los adjudicatarios de los equipos-uraskas.

2.- DESCRIPCION DE LOS SERVICIOS Y CONDICIONES GENERALES.

2.1. Descripción de los Servicios.

El trabajo a desarrollar consistirá en:

a) La realización de vigilancias.

La realización de vigilancias consiste en estar con el equipo-uraska cargado sobre el camión un nº determinado de horas que se le han indicado desde la emisora de la Dirección de Montes y Medio Natural, para que en caso de ser movilizado (ante el riesgo elevado de que se produzca un incendio forestal) la respuesta sea inmediata.

b) La actuación en extinción de incendios forestales.

La actuación en extinción de incendios forestales consiste en acudir al lugar donde está teniendo lugar el incendio para colaborar con el resto del personal y medios del dispositivo contra incendios en las labores de extinción del fuego, bajo las órdenes del responsable o director de extinción de la Dirección de Montes y Medio Natural.

c) La realización de otros servicios especiales no recogidos anteriormente

A instancias de la DFG o con la autorización de esta, pueden surgir otro tipo de servicios a realizar como: apoyo en quemas controladas, abastecimiento de agua en el medio rural o repoblaciones piscícolas.

2.2. Condiciones Generales.



2.2.1 Uraska-ekipoa eta esleipendun bakoitzari ematen zaion gainerako materiala.

Mendietako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzak esleipendun bakoitzari emango dio:

- Uraska-ekipo bat: zisterna edo uraska bat 8.000 litroko edukierarekin; motoponpa bastidore desmontagarri baten gainean dago eta mendian egurra ateratzeko erabiltzen dena bezalako lur orotako kamioi baten atzian kargatu daiteke.
- 500 metroko mahuka malgua: 25 mm-ko diametrokoa, 30 metroko luzera duten zatietan.
- Komunikazio ekipoa: emisora bat Mendietako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzak kamioian ipiniko duena, emisora eramangarria, ordeko bateria eta kargagailua.
- Norbera babesteko ekipamendua (NBE): suaren kontrako buzoa, botak, betaurrekoak, eskularruak, maskarak, motxila eta kantinplora.

2.2.2 Kontratua gauzatzeko atxikiko diren baliabide materialen eta giza baliabideen ezaugarriak.

Agiri honetan jasota dauden zerbitzuak emateko, esleipenduna **lur orotako kamioi** baten jabea izango da; kamioi hori mendian egurra ateratzeko erabiltzen direnak bezalakoa izango da, garabi autogarraiagarria duena, eta leku bat estali eta seguru bat izango du uraska-ekipoa gordetzeko. Leku estalirik ez badu, onartuko da uraska-ekipoa olanazko estalki baten azpian gordetzea.

Lur orotako kamioien gutxieneke ezaugarriak honako hauek izango dira:

- 6x6 kamioi zurrana, hiru ardatzekoa eta aurreko eta atzeko trakzioa duena.
- Kamioiaren kutxak, gutxienez, 2,35 m-ko zabalera eta 6,20 m-ko luzera izango du.
- Garabi edo antzeko gailu bat, uraska-ekipoa kamioiaren kutxan kargatzeko.

2.2.1 Equipo-uraska y más material que se proporciona a cada adjudicatario.

La Dirección de Montes y Medio Natural proporcionará a cada uno de los adjudicatarios:

- Equipo-uraska consistente en una cisterna o uraska con capacidad para 8.000 litros con su motobomba sobre un bastidor desmontable, que puede cargarse en el remolque de un camión todo-terreno de los que se utilizan en el monte para la extracción de madera.
- 500 m l. de manguera flexible de 25 mm de diámetro en tramos de 30 m de largo.
- Equipo de comunicación consistente en: emisora a instalar en el camión por parte de esta la Dirección de Montes y Medio Natural, y emisora portátil con batería de repuesto y cargador.
- Equipo de protección individual (EPI) consistente en: buzo ignífugo, botas, gafas, guantes, mascarillas, mochila, y cantimplora.

2.2.2 Características de los medios materiales y humanos a adscribir al contrato.

Para la prestación de los servicios contempladas en el presente pliego, el adjudicatario deberá ser propietario de un **camión todo-terreno** de los que se utilizan para la extracción de madera del monte provisto de grúa autotransportable, y dispondrá de un lugar cubierto y seguro donde guardar el equipo-uraska que se le proporciona. En caso de no disponer de un lugar cubierto se aceptará que el equipo-uraska se guarde bajo una lona cobertora.

Las características especiales mínimas de los camiones todo-terreno:

- Camión rígido 6x6 de 3 ejes con tracción delantera y trasera.
- Caja del camión con una anchura mínima de 2,35 m y un largo de 6,20 m.
- Grúa y otro mecanismo similar que permita la carga del equipo-uraska en la caja del camión.



Era berean, esleipendunak **kamioia gidatuko duen pertsona** jarriko du.

Ibilgailuaren ohiko gidaria bajan edo oporretan badago, esleipendunak ordezkoko bat izendatuko du, eta motoponparen erabileraren funtzionamendua eta uraskaren kargatzea eta deskargatzea erakutsiko dio. Orkezkapena ezin bada egin, hileroko diru kopurua eten egingo da gorabehera horrek hilabete baino gehiago irauten badu, eta luzaroan irauten badu, berriz, kontratua deuseztatu daiteke. Dena den, Mendiak eta Landa Inguruneke Zuzendaritzako emisorari jakinaraziko zaio uraskaren eskuragarritasunari buruzko edozein gorabehera.

2.2.3 Bestelakoak.

Baso suteak itzaltzean edo lehen jasota ez dauden beste zerbitzu berezi batzuen jardueretan **kamioiak kalteak edo matxura motaren bat jasaten badu**, Mendiako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzak ordainduko du konponketa kostua. Ezbehar bakoitzeko muga 5.000 eurokoa izango da (BEZa barne). Faktura bere izenean idatziko da.

Uraska-ekipoan, mahuketan eta komunikazio ekipoetan sortutako kalteak, Mendiako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzak osorik ordainduko ditu, baldin eta egiaztatzen badira.

2.2.4 Aseguruak.

Zerbitzuak egiteko lur orotako kamioiaren asegurua uraska-ekipoen esleipendunen kontura izango da.

Uraska-ekipo bakoitzaren esleipendunak aseguratuak egongo dira, baso suteak itzaltzeko jardueretan gerta daitezkeen istripu pertsonalei dagokienez, Gipuzkoako baso suteak itzaltzeko antolamenduan parte hartzen duten gainontzeko lankideak bezala.

3.- ZERBITZUEN ANTOLAMENDUA.

3.1. Abisuak.

Zaintza lanak egiteko, baso suteetan parte hartzeko, eta bestelako zerbitzu bereziak egiteko abisuak telefonoz egindo dira, Mendiako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzaren emisoratik.

Así mismo el adjudicatario deberá aportar la **persona que va a conducir el camión.**

En el caso de que el conductor habitual del vehículo se encuentre de baja o vacaciones el adjudicatario procurará designar un sustituto al cual instruirá en el manejo de la motobomba y en la carga-descarga del equipo-uraska. De no ser posible esta sustitución se suspenderá la asignación mensual en el caso de que esta circunstancia supere el mes de duración, pudiéndose rescindir el contrato en el caso de que esta circunstancia perdure. En cualquier caso se comunicará a la emisora de la Dirección de Montes y Medio Natural cualquier circunstancia que afecte a la disponibilidad de la uraska.

2.2.3 Otras.

Si en la actuación en la extinción de incendios forestales o en la realización de otros servicios especiales no recogidos anteriormente **el camión sufriera daños o algún tipo de avería**, el coste de la reparación que deba llevarse a cabo, hasta un máximo de 5.000 (IVA incluido) por siniestro, será asumido y abonado por la Dirección de Montes y Medio Natural, a cuyo nombre se redactará la factura.

La reparación de los daños producidos en el equipo-uraska, mangueras, equipos de comunicación serán abonados en su totalidad por la Dirección de Montes y Medio Natural siempre que estén justificados.

2.2.4 Seguros.

Los adjudicatarios de los equipos-uraska tendrán asegurados a su cuenta el camión todo-terreno que pone para la realización de los servicios.

Los adjudicatarios de cada equipo-uraska estarán asegurados en lo referente a accidentes personales ocurridos durante la actuación en extinción de incendios forestales, al igual que el resto del personal que forma parte del dispositivo contra incendios forestales en Gipuzkoa.

3.- ORGANIZACIÓN DE LOS SERVICIOS.

3.1. Avisos.

Los avisos para la realización de vigilancias, para la actuación en incendios forestales y para la realización de otros servicios especiales serán efectuados por teléfono desde la emisora



Uraska-ekipoen esleipendun bakoitzak harremanetarako telefono bat emango digu.

3.2. Erantzuna.

Esleipendunak, gehienez, 30 minutu izango du Mendietako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzaren emisotarik egindako deia erantzuteko.

Ez badu erantzuten, justifikazio bat eskatuko da komunikazioa sortzen denean.

Justifikaziorik ez badago, gorabehera emisorearen datu basean erregistratuko da.

Esleipendun baten halako justifikaziorik gabeko erantzun eza sarri samar gertatzen dela egiaztatzen bada, kontratua deuseztatzea eskatu ahalko da.

3.3. Zaintzak.

Mendietako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzaren emisoreak uraska-ekipoaren esleipendunari behar besteko aurrerapenez abisatuko dio egin behar duen zaintza egiteko, hasiera ordua eta bukaera ordua adieraziz.

Zaintza 22:00etatik eta hurrengo eguneko 8:00ak arte egin behar bada, eta egindako orduen erdia ordainduko da.

Zaintza lanetan egonik uraska-ekipoa baso sute batean esku hartzeko mobilizatzen bada, iteera ez da ordainduko.

Zaintza lanetan egonik uraska-ekipoa baso sute batean esku hartzeko mobilizatzen bada, bertara heltzeko gehienez 2 orduko epea edukiko du. Behar izan den denbora handiagoa izan bada bakarrik 2 ordu ordainduko zaizkio.

Zaintza orduak bezala egunero gehienez 12 ordu ahalko dira ordaindu.

3.4. Jarduera baso suteetan.

Mendietako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzaren emisoreak uraska-ekipoaren esleipendunari deituko dio baso sute batera joan behar duela jakinarazteko.

de la Dirección de Montes y Medio Natural.

El adjudicatario de cada uno de los equipos-uraska deberá proporcionarnos un teléfono de contacto.

3.2. Respuesta.

El adjudicatario tendrá un plazo máximo de 30 minutos para contestar a la llamada efectuada desde la emisora de la Dirección de Montes y Medio Natural.

En caso de no contestación se pedirá justificación cuando se establezca la comunicación.

Si no hay justificación se registrará el incidente en la base de datos de la emisora.

Si se comprueba que con cierta frecuencia se repite la falta de respuesta sin justificación por parte de alguno de los adjudicatarios podrá solicitarse la anulación del contrato.

3.3. Vigilancia.

Desde la emisora de la Dirección de Montes y Medio Natural se llamará con antelación suficiente al adjudicatario del equipo-uraska para comunicarle la vigilancia a realizar, indicándole la hora de inicio y fin de la misma.

En el caso de que la vigilancia deba realizarse entre las 22:00 h y las 8:00 h del día siguiente, las horas computadas a abonar serán la mitad de las horas realizadas.

Si estando de vigilancia se moviliza el equipo-uraska para actuar en un incendio forestal no se abonará la salida al incendio.

Si estando de vigilancia se moviliza el equipo-uraska para actuar en un incendio tendrá un tiempo máximo de 2 horas para acceder hasta el mismo. Si el tiempo empleado es superior al indicado solo se le abonarán 2 horas.

El nº máximo de horas de vigilancia por día que se podrán abonar será de 12 horas.

3.4. Actuación en incendios forestales.

Desde la emisora de la Dirección de Montes y Medio Natural se llamará al adjudicatario del equipo-uraska para comunicarle que tiene que acudir a un incendio forestal.



Uraska-ekipoaren esleipendun bakoitzari deituko zaio, bere kokalekutik gertuen dauden suteetara joateko eta jarduteko. Aparteko kasuetan, urrunago dauden suteetarako ere deituta zaie.

Mobilizatu ondoren, kamioian instalatuko zaizun emisora piztu egin beharko duzu, eta emisoratik emandako jarraibideak bete beharko dituzu.

Zisternaren ur karga baso sutetik gertuen dagoen hidrantetik egingo da beti, horrela ahalik eta laburrena izateko uraska kokatzen den lekutik suterainoko ibilbidean erabilitako denbora.

Sutetik gertu zaudenean, Mendietako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzaren zentralarekin harremanetan jarriko zara sutera heltzeko bidea erakusteko.

Sutera heltzean zentralerari jakinarazi beharko diozu, eta itzalketaren arduradunarekin harremanetan eskuzko emisoraren bitartez edo kamioiko emisoraren bitartez jarriko zara dagozkion azalpenak jasotzeko (lanean hasi behar duzun lekua eta jarritako helburuak).

Sutea, kasu askotan, Suhiltzaileen Zerbitzuko bitartekoekin batera itzaliko da, baina esleipendunek bete beharreko aginduak Mendietako eta Natura Inguruneke Zuzendaritzako itzaltze-arduradunak emandakoak izango dira.

Sutean jarduketa amaitu ondoren, emisorari jakinarazi beharko diozu, eta berak esango dizu zaintza egoerara pasatzen zaren.

3.5. Datuen egiaztapena egindako zaintza laneta eta sute itzaltze ekintzetan.

Uraska-ekipoen esleipendun bakoitzak posta elektronikoen helbide bat emango digu.

Baso sutearen zaintza edo jarduketa amaitu ondoren, Mendietako eta Natura Inguruneke emisorak uraska-ekipo bakoitzaren arduradunari sutearen datuak bidaliko dizkio posta elektronikoz, orri batean atxikita. Orrian datu hauek jasoko dira:

- Baso sutearen zaintzari edo jarduketari

A cada uno de los adjudicatarios de un equipo-uraska se le llamará para acudir y actuar en aquellos incendios más cercanos a su ubicación. Aunque en casos de necesidad se le podrá llamar para incendios más alejados.

Tras haber sido movilizado deberá encender la emisora que se le instalará en el camión, y seguir las instrucciones que desde la emisora se le transmitan.

La carga de agua de la cisterna se efectuará siempre que se pueda desde el hidrante más cercano al lugar del incendio forestal, de forma que el tiempo invertido en el trayecto desde donde se ubica el equipo-uraska hasta el incendio sea el mínimo.

Cerca del lugar del incendio se pondrá en contacto con la central de la Dirección de Montes y Medio Natural para que se le indique camino de acceso hasta el mismo incendio.

Una vez llegado al incendio deberá comunicarlo a la Central, y se pondrá en contacto con el responsable de la extinción a través de la emisora portátil o a través de la emisora instalada en el camión para recibir las oportunas indicaciones sobre dónde empezar a trabajar y objetivos marcados.

La extinción del incendio en muchos casos se realizará de forma conjunta con los medios del Servicio de Bomberos, pero sabiendo que las ordenes a cumplir serán las que nos haya trasladado el responsable de la extinción de nuestra Dirección de Montes y Medio natural.

Una vez finalizada su actuación en el incendio deberá comunicarlo a la emisora, que podrá indicarle si pasa a situación de vigilancia.

3.5. Confirmación de datos en vigilancias realizadas y actuaciones en incendios forestales.

Cada adjudicatario de un equipo-uraska deberá facilitarnos una dirección de correo electrónico.

Una vez finalizada la vigilancia o actuación en incendio forestal, se enviará desde la emisora de la Dirección de Montes y Medio Natural al responsable de cada equipo-uraska un correo electrónico con una hoja adjunta con los datos de la misma. En dicho hoja se le indicará:

- El número correspondiente a la vigilancia o



dagokion zenbakia.

- Jarduketaren hasiera data eta ordua. Jarduketa baso sute batean izan bada, adierazi behar da ea une horretan zaintza lanetan zegoen.
- Amaiera data eta ordua (hemen ez da sartzen basera bueltatzeko erabili den denbora).

Uraska-ekipoen esleipendun bakoitzak 5 laneguneko epea du, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik hasita, emisorak bidalitako datuak egiaztatzeko, leudekeen alegazioak aurkezteko eta alegazioak jarduketaren egunean guardian egon den emisoraren operadorearekin adostuta ebazteko. Epea igaro eta halakorik egin ez badu, ontzat emango dira emisoran gordetako datuak, posta elektronikoz bidalitakoak.

Alegazioak ebaztean hasierako datuak aldatu beharko balira, emisorak posta elektronikoz berri bat bidaliko du, datu zuzenekin. Alegazioak baso sute baten jarduketa batekin zerikusia badu, uraska-ekipo bakoitzaren arduradunari eskatuko zaio adieraz dezala zenbat denbora erabili duten sutea amaitu denetik basera heltzeko.

Uraska-ekipoaren esleipendunak aurkeztu behar du, alde batetik, posta elektronikoz bidalitako orria, emisorarekin adostua, laburpen orrian frogagarri moduan erantsiko dena, eta, bestetik, faktura.

Lurralde Historikoan agiri honetan jaso ez diren basozaintzako beste behar batzuk sortzen badira, hala nola erreketen kontrola, arrain birpopulaketak eta abar, arduradunek konpromisoa hartzen dute Administrazio honek eskatzen duenean laguntza emateko.

3.6. Uraska-ekipoaren eta kamioiaren mantentze lanak.

Esleipendunaren ardura da entregatzen zaion uraska-ekipoa egoera onean mantentzea zerbitzuak egitea eskatzen zaion arte. Horretarako, ekipoa leku seguruan eta teilatupean egongo da.

actuación en incendio forestal.

- Día y hora de inicio. Si se trata de una actuación en incendio forestal se indicará si en ese momento estaba de vigilancia.
- Día y hora de finalización (aquí no se incluye el tiempo empleado en el regreso a su base).

El adjudicatario de cada equipo-uraska tiene un plazo de 5 días laborales a contar desde el día siguiente a la notificación para verificar los datos enviados desde la emisora, presentar si las hubiere las alegaciones oportunas y acordar con el operador de la emisora que haya estado de guardia en esa actuación la resolución de las mismas. En caso de no hacerlo en el plazo establecido, se darán por buenos los datos que se habían enviado por correo electrónico guardados en la emisora.

Si la resolución de las alegaciones implicara alguna modificación de los datos inicialmente enviados, desde la emisora se le enviará un nuevo correo con los datos correctos. Si la alegación está relacionada con la actuación en un incendio forestal se aprovechará para solicitar al responsable de cada equipo-uraska que indique el tiempo que ha necesitado para llegar a su base desde la finalización del incendio.

La hoja enviada mediante correo electrónico y acordada con la emisora debe ser adjuntada como justificante a la listilla resumen que junto con la factura debe presentar el adjudicatario del equipo-uraska.

Si surgieran en el ámbito de este Territorio Histórico otras necesidades forestales no enunciadas en el presente pliego, tales como control de quemas, repoblaciones piscícolas, etc., los responsables se comprometen a su asistencia en el momento que esta Administración lo demande.

3.6. Mantenimiento del equipo-uraska y del camión donde se carga.

Es responsabilidad del adjudicatario el mantener el equipo-uraska que se le entrega en perfectas condiciones para cuando se requiera de sus servicios. Para ello deberá estar en un lugar seguro y bajo cubierta.



4.- JARDUKETEN AURREIKUSPENA.

Kontratuaren eperako aurreikusitako esku-hartzeak, sorta bakoitzerako, honako taulan adierazten direnak dira:

4.- PREVISION DE ACTUACIONES.

Las previsiones de actuación para cada lote para el periodo contractual, son las reflejadas en la tabla adjunta:

AURREIKUSPENAK LOTE BAKOITZEKO / PREVISIONES PARA CADA LOTE			
KONTZEPTUA / CONCEPTO	KOPURUA/ UNIDADES	AURREIKUSPENAK / PREVISIONES	ZENBATEKOA /IMPORTE
GASTU FINKOA / GASTO FIJO			
Baliagarritasuna / Disponibilidad	12	653,00 € hilabeteko / mes	7.836,00 €
GASTU ALDAGARRIAK / GASTOS VARIABLES			
Suteetara irteera / Acudir a extinción de incendio	4	169,00 € irteera / salida	676,00 €
Suteak kontrolatu eta itzali / Control y extinción de incendios	36	113,00 € orduko / hora	4.068,00 €
Zaintza ordua /Hora de vigilancia	62	72,00 € orduko / hora	4.464,00 €
Aurretik jaso ez diren beste zerbitzu berezi batzuk / Otros servicios especiales no recogidos anteriormente	2	88,00 € orduko / hora	176,00 €
OINARRI EZARGARRIA /BASE IMPONIBLE			17.220,00 €
BEZ %21 /IVA 21%			3.616,20 €
GUZTIRA SORTAKO URTEBETERAKO / TOTAL POR LOTE PARA UN AÑO			20.836,20 €

Donostia, 2024ko martxoaren 4an

4. Ataleko burua

Sin./Fdo.: Iñaki Azanza

Mendiak eta Habitatak Kudeatzeko Zerbitzua

